

## PROCEDURY ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POLITYKI KONKURENCJI

## KOMISJA

## DECYZJA NR 581

z dnia 2 lipca 2009 r.

w sprawie otwarcia procedury udzielenia koncesji na wydobywanie ropy naftowej i gazu ziemnego – podziemnych zasobów naturalnych zgodnie z art. 2 ust. 1 pkt 3 ustawy o podziemnych zasobach naturalnych, w bloku „Kilifarewo” położonym na terytorium Bułgarii północno-centralnej, oraz w sprawie powiadomienia o przetargu na udzielenie koncesji

(2009/C 241/11)

REPUBLIKA BUŁGARII

RADA MINISTRÓW

Zgodnie z art. 42 ust. 1 pkt 1 i art. 44 ust. 3 ustawy o podziemnych zasobach naturalnych w związku z art. 5 ust. 2 oraz art. 7 ust. 1 pkt 9 tejże ustawy,

RADA MINISTRÓW POSTANOWIŁA:

1. otworzyć procedurę udzielenia koncesji na wydobywanie ropy naftowej i gazu ziemnego w bloku „Kilifarewo”, na obszarze o powierzchni 20 km<sup>2</sup>, którego granice wytyczają punkty o współrzędnych 1–4 określonych w załączniku;
2. ogłosić, że koncesja, o której mowa w pkt 1, zostanie udzielona w drodze przetargu;
3. określić, że okres objęty koncesją na wydobywanie trwa pięć lat od daty rozpoczęcia obowiązywania umowy o wydobywanie, z możliwością przedłużenia na mocy art. 31 ust. 3 i 4 ustawy o podziemnych zasobach naturalnych;
4. że ostateczny termin zakupu dokumentacji przetargowej upływa o godzinie 16:00, 120 dni od daty opublikowania niniejszej decyzji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*. Kompletną dokumentację przetargową można nabyć w pokoju nr 427 w siedzibie bułgarskiego ministerstwa środowiska i wody przy bulwarze Księżnej Marii Luizy 22 (бул. Княгиня Мария-Луиза 22) w Sofii;
5. ostateczny termin składania zgłoszeń udziału w przetargu upływa o godzinie 16:00, 135 dni od daty opublikowania niniejszej decyzji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*; zgłoszenia udziału w przetargu należy składać w kancelarii bułgarskiego ministerstwa środowiska i wody przy bulwarze Księżnej Marii Luizy 22 (бул. Княгиня Мария-Луиза 22) w Sofii;
6. ostateczny termin składania ofert przetargowych upływa o godzinie 16:00, 155 dni od daty opublikowania niniejszej decyzji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*. Oferty przetargowe należy składać w kancelarii bułgarskiego ministerstwa środowiska i wody przy bulwarze Księżnej Marii Luizy 22 (бул. Княгиня Мария-Луиза 22) w Sofii;
7. oferty przyjęte w terminie określonym w ppkt 6 zostaną otwarte przez Komitet przewidziany w pkt 10.2 w obecności przedstawicieli uczestników przetargu w 156 dniu po dacie publikacji niniejszej decyzji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* w budynku ministerstwa środowiska i wody przy bulwarze Księżnej Marii Luizy 22 (бул. Княгиня Мария-Луиза 22) w Sofii. W ciągu następujących 14 dni po otwarciu ofert komitet przeprowadzi analizę i dokona oceny ofert, klasyfikując oferentów.

- 7.1. W przypadku gdy żadna z ofert, o których mowa w pkt 7 nie spełni warunków przetargu Komisja zadecyduje o przedłużeniu terminu w celu umożliwienia oferentom dokonania poprawek w ofertach, powiadamiając ich o tym drogą pisemną.
- 7.2. W ciągu 14 dni od otrzymania nowych ofert, o których mowa w ppkt 7.1, komitet zwoła spotkanie, na którym przeprowadzi analizę i dokona oceny ofert, klasyfikując oferentów.
8. Wadium uprawniające do uczestnictwa w postępowaniu przetargowym ustala się na kwotę 15 000 BGN.
- 8.1. Wadium należy złożyć w terminie składania zgłoszeń udziału w przetargu, określonym w pkt 5.
- 8.2. Wadium wpłaca się na konto bankowe wskazane w dokumentacji przetargowej.
- 8.3. Kwota wadium wpłaconego przez wybranego oferenta oraz przez tych, których oferty nie spełniają warunków przetargu, ulegają zatrzymaniu. Wadium pozostałych oferentów podlega zwrotowi w terminie 14 dni od daty opublikowania w bułgarskim Dzienniku Urzędowym decyzji Rady Ministrów o udzieleniu wybranemu oferentowi pozwolenia na wydobywanie.
9. Rada Ministrów określa następujące dalsze wymogi dotyczące postępowania przetargowego:
  - 9.1. W przypadku odwołania się na mocy art. 47 ust. 3 ustawy o podziemnych zasobach naturalnych, terminy określone w pkt 6 i 7 ulegają przedłużeniu o określoną liczbę dni wymaganą do podjęcia decyzji w sprawie odwołania, przy czym oferenci, których zgłoszenia udziału zostały przyjęte, informowani są na piśmie.
  - 9.2. Cena dokumentacji przetargowej wynosi 13 500 BGN.
  - 9.3. Kompletną dokumentację przetargową mogą nabywać pełnomocnicy i osoby upoważnione do reprezentowania oferentów.
  - 9.4. Przetarg odbędzie się, nawet jeżeli do uczestnictwa dopuszczony zostanie tylko jeden oferent.
  - 9.5. Ubiegający się o uczestnictwo w przetargu muszą spełniać wymogi określone w art. 23 ust. 1 ustawy o podziemnych zasobach naturalnych.
  - 9.6. Zgłoszenia udziału w przetargu muszą być sporządzone i złożone zgodnie z przepisami art. 35 ust. 1 i 2 ustawy o podziemnych zasobach naturalnych oraz warunkami zawartymi w dokumentacji przetargowej.
  - 9.7. Oferty przetargowe muszą być zgodne z wymogami i spełniać warunki określone w dokumentacji przetargowej.
  - 9.8. Oferty podlegają ocenie zgodnie z warunkami dokumentacji przetargowej, z uwzględnieniem zdolności uczestników w zakresie zarządzania i ich możliwości finansowych, przedstawionych harmonogramów prac oraz zasobów, jakie przeznaczają oni na ochronę środowiska, szkolenia i innowacje techniczne.
  - 9.9. W przypadku gdyby w terminie określonym w pkt 5 nie wpłynęło żadne zgłoszenie udziału w przetargu lub w razie odrzucenia wszystkich zgłoszeń przetarg zostaje unieważniony.

10. W kompetencji właściwego Ministra ds. środowiska i wody leży:
- 10.1. wysłanie tekstu niniejszej decyzji do publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* oraz w bułgarskim *Dzienniku Urzędowym*, a także na stronie internetowej Rady Ministrów;
  - 10.2. organizacja postępowania przetargowego. Minister właściwy zostaje niniejszym mianowany przewodniczącym komitetu. Członkowie komitetu wyznaczani są przez przewodniczącego zgodnie z art. 44 ust. 7 ustawy o podziemnych zasobach naturalnych.
11. Odwołania od niniejszej decyzji można kierować do Najwyższego Sądu Administracyjnego w terminie 14 dni od daty jej opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Premier  
Sergei STANISHEV

Za Głównego Sekretarza Rady Ministrów  
Vesselin DAKOV

---

## ZAŁĄCZNIK

**WSPÓLRZĘDNE GEOGRAFICZNE PUNKTÓW GRANICZNYCH WYTYCZAJĄCYCH BLOK „KILIFAREWO”**

	Długość geograficzna	Szerokość geograficzna
1.	25° 40' 03,70"	43° 01' 37,27"
2.	25° 40' 03,70"	42° 59' 48,21"
3.	25° 44' 46,93"	42° 59' 48,21"
4.	25° 44' 46,93"	43° 01' 37,27"

---